



## WOJEWODA PODKARPACKI

ul. Grunwaldzka 15, skr. poczt. 297  
35-959 Rzeszów

Rzeszów, 2007-03-09

ŚR.IV-6618-16/1/07

### DECYZJA

Działając na podstawie:

- art.155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98 poz.1071 ze zm.),
- art. 184, art. 188 oraz art.183 w związku z art. 378 ust. 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 129 z 2006r. poz. 902 ze zm.),
- § 2 ust. 1 pkt 1b rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257 poz. 2573 ze zm.),
- pkt. 4 ppkt. 2 załącznika do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 26 lipca 2002 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. Nr 122, poz. 1055),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 23.01.2007r. Carbon Black Polska Sp. z o.o. w Jaśle przy ul. 3-go maja 83, w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego Wojewody Podkarpackiego z dnia 17.08.2006r., znak: ŚR.IV-6618-26/05 na prowadzenie instalacji do wytwarzania, przy zastosowaniu procesów chemicznych podstawowych produktów i półproduktów chemii nieorganicznej wraz z uzupełnieniem z dnia 05.03.2007r.

#### o r z e k a m

I. Zmieniam za zgodą stron własną decyzję z dnia 17.08.2006r., znak: ŚR.IV-6618-26/05 udzielającą **Carbon Black Polska Sp. z o.o. w Jaśle przy ul. 3-go maja 83** pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do wytwarzania, przy zastosowaniu procesów chemicznych podstawowych produktów i półproduktów chemii nieorganicznej zlokalizowanej na terenie Spółki w następujący sposób:

- 1) W punkcie II.1.1 decyzji w TABELI 7 na str. 7 decyzji wiersz pierwszy od dołu dotyczący emisji z suszarki sadzy otrzymuje nowe brzmienie:

Źródło emisji	Emitor	Dopuszczalna wielkość emisji			Urządzenia ochrony atmosfery
		Rodzaj substancji zanieczyszczających	kg/h	mg/m <sup>3</sup> <sub>u</sub>	
Suszarka sadzy	EI/2	pył ogółem	0,180	-	Filtr typu pluse-jet (jednokomorowy) o sprawności 99,99%
		pył PM10	0,060	-	
		węgiel elementarny	0,120	-	
		SO <sub>2</sub>	5,667	-	
		NO <sub>2</sub>	2,273	-	

	CO	14,23	-
	benzen	0,030	-
	cykloheksan	0,010	-
	fenol	0,020	-
	ksylen	0,030	-
	styren	0,020	-
	toluen	0,030	-
	węglowodory alifat.	0,250	-
	węglowodory aromat.	0,250	-
	etylobenzen	0,030	

2) W punkcie IV1.1. decyzji TABELA 12 otrzymuje nowe brzmienie:

Lp	Źródła	Emitor	Wysokość emitora [m]	Średnica emitora u wylotu [m]	Prędkość gazów na wylocie z emitora [m/s]	Temperatur a gazów odlotowych na wylocie emitora [K]	Czas pracy emitora [h/rok]
1.	Kocioł OR-32	E-1	80	2,70	13,8	360	2160
2.	Kotły PKK Nr 1 i Nr 2	E-2	80	3,0	13,4/26,8	415	8760
3.	Reaktor i filtr linii sadzowej Nr 1	EI/1	30	0,6	6,05	500	300
4.	Układ aspiracyjny linii sadzowej Nr 1	EI/2	10	1,05 x 0,45	0,0 poziomy	380	7920
5.	Suszarka sadzy linii sadzowej Nr 1	EI/3	30	0,50	14,4	523	7920
6.	Piec suszarki sadzy linii sadzowej Nr 1	EI/4	33	0,72	9,5	723	7920
7.	Reaktor i filtr linii sadzowej Nr 2	EII/1	23	0,60	6,1	500	300
8.	Pneumotransport sadzy linii sadzowej Nr 2	EII/2	30	0,40	16,6	373	7920
9.	Suszarka sadzy linii sadzowej Nr 2	EII/3	30	0,90	8,0	523	7920
10.	Piec suszarki sadzy linii sadzowej Nr 2	EII/4	33	0,72	22,0	723	7920
11.	Załadunek sadzy linii sadzowej Nr 2	EII/5	5	0,10	0,0 zadaszony	293	7920
12.	Zbiornik magazynowy sadzy (nr 1) linii sadzowej Nr 2	EIIz/1	26,7	0,60	0,0 zadaszony	293	7920
13.	Zbiornik magazynowy sadzy (nr 2) linii sadzowej Nr 2	EIIz/2	26,7	0,60	0,0 zadaszony	293	7920
14.	Centralna instalacja odpylająca	E-3	7,2	dwa wyloty 0,9 x 0,25 każdy	0,0 poziomy	293	1200
15.	Katalityczny spalacz odgazów PYRO-KAT	E-4	10	0,30	14,7	683	700

16.	Zbiornik oleju surowcowego Nr 011010 (A72) o poj. 3000m <sup>3</sup>	Ez-5	11,7	0,15	0,0 zadaszony	330	700
17.	Zbiornik oleju surowcowego Nr 011020 (A69) o poj. 3000m <sup>3</sup>	Ez-6	11,7	0,15	0,0 zadaszony	330	700
18.	Zbiornik oleju surowcowego Nr 011030 (A70) o poj. 3000m <sup>3</sup>	Ez-7	11,7	0,15	0,0 zadaszony	330	700
19.	Zbiornik oleju surowcowego Nr 011040 (A66) o poj. 1000m <sup>3</sup>	Ez-8	11,7	0,15	0,0 zadaszony	330	700

3) W punkcie IV.1.3. decyzji TABELA 13 otrzymuje nowe brzmienie:

Lp.	Miejsce montażu filtra	Filtr /tkanina filtracyjna	Skuteczność $\eta$ [%]
1.	Kocioł OR-32	Zespół multicyklonów Lurgiego	90
2.	Reaktor linii sadzowej Nr 1 (filtr procesowy)	Filtr z rewersyjną regeneracją (ośmiokomorowy) /włókno szklane	< 100,0 mg/Nm <sup>3</sup>
3.	Układ aspiracyjny	Filtr typu puls-jet (jednokomorowy) /poliester	99,99
4.	Suszarka sadzy (linia sadzowa Nr 1)	Filtr typu puls-jet (jednokomorowy) /włókno szklane	99,99
5.	Reaktor linii sadzowej Nr 2 (filtr procesowy)	Filtr typu puls-jet sześciokomorowy) /włókno szklane	< 100,0 mg/Nm <sup>3</sup>
6.	Pneumotransport sadzy	Filtr typu puls-jet (jednokomorowy) /bawełna lub włókno szklane	99,99
7.	Suszarka sadzy (linia sadzowa Nr 2)	Filtr typu puls-jet (jednokomorowy) /włókno szklane	99,99
8.	Załadunek sadzy	Filtr typu puls-jet (jednokomorowy) /bawełna	99,99
9.	Zbiornik magazynowy sadzy Nr 1	Filtr typu puls-jet (jednokomorowy) /bawełna	99,99
10.	Zbiornik magazynowy sadzy Nr 2	Filtr typu puls-jet (jednokomorowy) /bawełna	99,99
11.	Centralna instalacja odpylająca	Filtr „C”/BVS	99,99

4) W punkcie IV.2. decyzji TABELA 15 otrzymuje nowe brzmienie:

Lp	Źródła hałasu	Wysokość (m)	Maksymalny czas pracy źródła w ciągu doby	
			dzień (h)	noc (h)
1.	Kompresorownia (budynek 30x10x8)	8	16	8
<b>Linia sadzowa Nr 1</b>				
2.	<u>Reaktor procesowy</u> urządzenie zlokalizowane na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
3.	<u>Mikrorozdrabniacz</u> typ Hosokawa 4 SCB o mocy: N=55 kW zlokalizowany w budynku filtrów na wysokości: H=2,0 m	2	16	8
4.	<u>Wentylatory gazotransportu sadzy</u> <u>spod filtra</u> o mocy: N=110 kW zlokalizowany w budynku granulacji na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
5.	<u>Granulator (silnik)</u> o mocy: N=55 kW zlokalizowany w budynku granulacji na wysokości: H=6,0 m	6	16	8
6.	<u>Wentylatory powietrza do pieca</u> <u>suszarcki</u> o mocy: N=22 kW zlokalizowany w budynku granulacji na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
7.	<u>Wentylatory wyciągowy suszarcki</u> o mocy: N=30 kW zlokalizowany w budynku granulacji na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
8.	<u>Suszarka (napęd)</u> urządzenie zewnętrzne o mocy silnika: N=15 kW zlokalizowane w budynku granulacji na wysokości: H=3,0 m	3	16	8
9.	<u>Sito wibracyjne</u> o mocy: N=5,5 kW zlokalizowane w budynku granulacji na wysokości: H=24 m	24	16	8
10.	<u>Wentylatory powrotu</u> o mocy: N=45 kW zlokalizowane w budynku filtrów na wysokości: H=1,0 m - szt.2 (1 rezerwa)	1	16	8
11.	<u>Wentylatory filtra aspiracji</u> o mocy: N= 37 kW zlokalizowane w budynku granulacji na wysokości: H=0 m - szt. 1	0	16	8
12.	<u>Emitor (wyrzut) od wentylatora</u> <u>aspiracji</u> zlokalizowany w budynku filtrów na wysokości: H= 10 m	10	16	8

13.	<u>Wentylator transportu gazu poreakcyjnego nr 1</u> o mocy: N=160 kW zlokalizowany w budynku filtrów na wysokości: H=1,5 m	1,5	16	8
<b>Linia sadzowa Nr 2</b>				
14.	<u>Reaktor procesowy</u> urządzenie zlokalizowane na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
15.	<u>Mikrorozdrabniacz</u> typ 4 SCB o mocy: N=55 kW zlokalizowane w budynku filtrów na wysokości: H=2,0 m	2	16	8
16.	<u>Wentylatory pneumotransportu sadzy</u> o mocy: N=132 kW zlokalizowane w budynku filtrów na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
17.	<u>Granulator (silnik)</u> o mocy: N=55 kW zlokalizowany w budynku granulacji na wysokości: H=6,0 m	6	16	8
18.	<u>Wentylatory powietrza do pieca suszarki</u> o mocy: N=22 kW zlokalizowane w budynku granulacji na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
19.	<u>Wentylatory wyciągowy suszarki</u> o mocy: N=30 kW zlokalizowany w budynku granulacji na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
20.	<u>Suszarka (napęd)</u> urządzenie zewnętrzne o mocy silnika: N=15 kW zlokalizowane w budynku granulacji na wysokości: H=3,0 m	3	16	8
21.	<u>Wentylator pneumotransportu sadzy off-spec</u> o mocy: N=22 kW zlokalizowany w budynku granulacji na wysokości: H=0 m	0	16	8
22.	<u>Reaktor procesowy</u> urządzenie zlokalizowane na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
23.	<u>Mikrorozdrabniacz</u> typ 4 SCB o mocy: N=55 kW zlokalizowane w budynku filtrów na wysokości: H=2,0 m	2	16	8
24.	<u>Wentylatory pneumotransportu sadzy</u> o mocy: N=132 kW zlokalizowane w budynku filtrów na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
25.	<u>Wentylatory gazów poreakcyjnych do suszarki</u> o mocy: N=45 kW zlokalizowane w budynku filtrów na wysokości: H=0 m	0	16	8

26.	<u>Wentylator transportu gazu poreakcyjnego nr 2</u> o mocy: N=160 kW zlokalizowany w budynku filtrów na wysokości: H=1,5 m	1,5	16	8
<b>Kotły PKK</b>				
1.	<u>Wentylator powietrza PKK nr 1</u> o mocy: N=110 kW zlokalizowane na zewnątrz budynku kotłów PKK na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
2.	<u>Wentylator powietrza PKK nr 2</u> o mocy: N=110 kW zlokalizowane na zewnątrz budynku kotłów PKK na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
3.	<u>Wentylator wyciągowy spalin kotła PKK nr 1</u> o mocy: N=160 kW zlokalizowane na zewnątrz budynku kotłów PKK na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
4.	<u>Wentylator wyciągowy spalin kotła PKK nr 2</u> o mocy: N=160 kW zlokalizowane na zewnątrz budynku kotłów PKK na wysokości: H=1,0 m	1	16	8
5.	<u>Czerpnia powietrza do kotłów PKK</u> zlokalizowana przy budynku kotłów PKK na wysokości: H=3 m wymiary: 2 x 0,5 m	3	16	8
<b>Kotłownia</b>				
1.	<u>Upust pary wodnej – szt.3</u> Upusty z turbozespołu PR-6 zlokalizowane na zewnątrz budynku kotłowni przy elewacji wschodniej na wysokości 4,0 m	4	16	8
2.	<u>Wentylator wyciągowy spalin kotła OR-32</u> o mocy: N = 200 kW zlokalizowany przy multicyklonach na wysokości : H = 1,0 m	1	16	8

5) W punkcie IV.3.2.1. decyzji w TABELI 18 punkt 2 i 4 otrzymują nowe brzmienie:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu innego niż niebezpieczny wg katalogu odpadów - rozporządzenia MŚ	Sposoby i miejsca magazynowania odpadów
2.	<b>06 06 03</b>	Odpady zawierające siarczki inne niż wymienione w 06 06 02	Odpad pakowany będzie w worki foliowe, magazynowany w oznaczonym pojemniku umieszczonym na placu magazynowym odpadów.
4.	<b>07 02 99</b>	Inne nie wymienione odpady (węże gumowe, łączniki elastyczne)	Odpad gromadzony będzie w oznaczonym pojemniku na placu magazynowym odpadów.

II. Pozostałe warunki decyzji pozostają bez zmian.

## U z a s a d n i e n i e

Wnioskiem z dnia 23.01.2007r. Carbon Black Polska Sp. z o.o. w Jasle przy ul. 3-go maja 83 wystąpiła o zmianę pozwolenia zintegrowanego z dnia 17.08.2006r. znak: ŚR.IV-6618-26/05 na prowadzenie instalacji do wytwarzania, przy zastosowaniu procesów chemicznych podstawowych produktów i półproduktów chemii nieorganicznej.

Stosowna informacja o przedmiotowym wniosku umieszczona została w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie w formularzu A pod numerem 2007/A/0072.

Po wstępnej analizie wniosku stwierdziłem, że zgodnie z §2 ust. 1 pkt 1b rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko, instalacja objęta pozwoleniem zlokalizowana jest na terenie Spółki. Stąd na podstawie art. 378 ust. 2 ustawy Prawo ochrony środowiska ustaliłem swoją właściwość do zmiany przedmiotowego pozwolenia.

Carbon Black Polska Sp. z o.o. w Jasle zawnioskowała o zmianę pozwolenia zintegrowanego ze względu na zmianę parametrów technicznych stosowanych urządzeń w instalacji. Nastąpiła zmiana parametrów emitorów EI/2 i EI/3, przy czym wielkość emisji substancji zanieczyszczających wprowadzanych do powietrza tymi emitorami nie zwiększyła się. Ponadto przy nowym emitorze EI/2 wymieniony został wentylator z pełnym wyposażeniem antyhałasowym, który został zamontowany na poziomie 0 (poprzedni wentylator był na poziomie 15 m). Natomiast nowy emitor EI/3 został wyposażony w nowy filtr typu pluse-jet o sprawności 99,99%, który nie wymaga wentylatora do regeneracji worków filtracyjnych, stąd istniejący wentylator został wyłączony z eksploatacji.

Spółka przedstawiła obliczenia poziomów substancji w powietrzu obejmujące zaistniałe zmiany, które potwierdziły, że poprawiło się nieznacznie rozprzestrzenianie substancji zanieczyszczających w powietrzu i nie będzie przekraczana maksymalna dopuszczalna wielkość emisji gazów i pyłów do powietrza ustalona w decyzji. Natomiast zmiany, dotyczące zmniejszenia ilości wentylatorów oraz umieszczenia ich na niższym poziomie, skutkują istotnym zmniejszeniem emisji hałasu do środowiska.

Powyższe zmiany nie będą powodować wzrostu emisji substancji zanieczyszczających do powietrza z instalacji, zwiększenia ilości wytwarzanych odpadów i powstających ścieków oraz zmiany innych elementów instalacji związanych z ustalaniem spełniania najlepszej dostępnej techniki w związku z tym uznałem, że nie jest to istotna zmiana pozwolenia.

W świetle powyższego orzeczono jak w sentencji.

### **Pouczenie:**

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Ministra Środowiska za pośrednictwem Wojewody Podkarpackiego w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji. Odwołanie wnosi się w dwóch egzemplarzach.

Z up. WOJEWODY PODKARPACIEGO

( - )

Andrzej Kulig

DYREKTOR

WYDZIAŁU ŚRODOWISKA I ROLNICTWA

Otrzymują:

1. Carbon Black Polska Sp. z o.o.  
ul. 3-go Maja 83, 38-200 Jasło

Do wiadomości:

1. Ministerstwo Środowiska, Warszawa
2. WIOŚ Rzeszów
3. ŚR-IV a/a

Opłata skarbową w wys. 1005,5 zł.  
uiszczoną w dniu 06.02.2007r.  
na rachunek bankowy: Nr 83 1240 2092 9141 0062 0000 0423  
Urzędu Miasta Rzeszowa.